

Avaldatud eesti keeles: veebruar 2022
Jõustunud Eesti standardina: aprill 2011
Muudatus A1 jõustunud Eesti standardina: juuni 2015
Muudatus A11 jõustunud Eesti standardina: detsember 2021

MADALPINGELISED ELEKTRIPAIGALDISED
Osa 4-42: Kaitseviisid
Kaitse kuumustoime eest

Low-voltage electrical installations
Part 4-42: Protection for safety
Protection against thermal effects
(IEC 60364-4-42:2010, modified
+ IEC 60364-4-42:2010/A1:2014)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- CENELEC-i harmoneerimisdokumendi HD 60364-4-42:2011 ning selle muudatuste A1:2015 ja A11:2021 ingliskeelsete tekstide sisu poolest identne konsolideeritud tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastu võetud originaalversioonidel. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles aprillis 2011;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2022. aasta veebruarikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 17 „Madalpinge“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi on tõlkinud Tallinna Tehnikaülikooli elektriajamite ja jõuelektroonika instituudi emeriitprofessor Endel Risthein, standardi on heaks kiitnud tehnilise komitee EVS/TK 17 eksperdikomisjon koosseisus:

Arvo Kübarsepp	OÜ Auditron,
Tõnis Mägi	OÜ Auditron,
Raivo Teemets	TTÜ elektriajamite ja jõuelektroonika instituut,
Meelis Kärt	Tehnilise Järelevalve Amet,
Mati Roosnurm	Eesti Energia Jaotusvõrk OÜ,
Olev Sinijärv	AS Raasiku Elekter.

Standardimuudatuse A1 on tõlkinud Tallinna Tehnikaülikooli elektrotehnika instituudi emeriitprofessor Endel Risthein, standardimuudatuse A1 on heaks kiitnud tehnilise komitee EVS/TK 17 eksperdikomisjon koosseisus:

Alar Ollerma	AS Harju Elekter Elektrotehnika,
Meelis Kärt	Tehnilise Järelevalve Amet,
Andres Beek	Elektrilevi OÜ,
Olev Sinijärv	AS Raasiku Elekter,
Mati Roosnurm	Eesti Elektroenergeetika Selts.

Standardimuudatuse A11 tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 17, standardimuudatuse A11 tõlkimist on korraldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardimuudatuse A11 on tõlkinud Tallinna Tehnikaülikooli elektrotehnika instituudi emeriitprofessor Endel Risthein, standardimuudatuse A11 on heaks kiitnud tehnilise komitee EVS/TK 17 eksperdikomisjon koosseisus:

Mati Roosnurm	Eesti Elektroenergeetika Selts,
Meelis Kärt	Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Amet,
Endel Risthein	Eesti Moritz Hermann Jacobi Selts,
Marek Mägi	AS Harju Elekter,
Arvo Kübarsepp	OÜ Auditron,

Olev Sinijärv AS Raasiku Elekter,
 Margus Sirel Elektrilevi OÜ,
 Toomas Vinnal Tallinna Tehnikaülikool,
 Raigo Viltrop Prysmian Group Baltics AS,
 Lauri Pähklmägi OBO Bettermann OÜ.

Standardi mõnele sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti maatahisega EE.

Standardis sisalduvad arväärtusrajad eessõnadega *alates* ja *kuni* sisaldavad alati, nagu ka senistes eestikeelsetes normdokumentides, kaasaarvatult rajaväärtust ennast.

Sellesse standardisse on muudatused A1 ja A11 sisse viidud ja tehtud muudatused tähistatud vastavalt sümbolitega **A1** ja **A11**.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud CENELEC-i harmoneerimisdokumendi HD 60364-4-42:2011 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 18.03.2011, muudatused A1 ja A11 vastavalt 09.01.2015 ja 17.12.2021. Date of Availability of the CENELEC Harmonization Document HD 60364-4-42:2011 is 18.03.2011, the Date of Availability of the Amendment A1 is 09.01.2015 and the Date of Availability of the Amendment A11 is 17.12.2021.

See standard on CENELEC-i harmoneerimisdokumendi HD 60364-4-42:2011 ning selle muudatuste A1:2015 ja A11:2021 eestikeelne [et] konsolideeritud versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega. This standard is the Estonian [et] consolidated version of the CENELEC Harmonization Document HD 60364-4-42:2011 and its Amendments A1:2015 and A11:2021. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 29.120.50; 91.140.50

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autoriõiguse kaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

Taotluslikult tühjaks jäetud

English version

**Low-voltage electrical installations -
Part 4-42: Protection for safety -
Protection against thermal effects**
(IEC 60364-4-42:2010, modified +
IEC 60364-4-42:2010/A1:2014)

Installations électriques basse tension -
Partie 4- 42: Protection pour assurer
la sécurité -
Protection contre les effets thermiques
(CEI 60364-4-42:2010, modifiée +
IEC 60364-4-42:2010/A1:2014)

Errichten von Niederspannungsanlagen -
Teil 4-42: Schutzmaßnahmen -
Schutz gegen thermische Einflüsse
(IEC 60364-4-42:2010, modifiziert +
IEC 60364-4-42:2010/A1:2014)

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 2011-02-14 and Amendment A1 was approved by CENELEC on 2014-12-18 and Amendment A11 was approved by CENELEC on 2021-07-13. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this Harmonization Document and its amendments at national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementations may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This Harmonization Document and its amendments exist in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

SISUKORD

HD 60364-4-42:2011 EESSÕNA.....	3
☐ ^{A1} HD 60364-4-42:2011/A1:2015 EESSÕNA ☐ ^{A1}	4
☐ ^{A11} MUUDATUSE A11 EUROOPA EESSÕNA ☐ ^{A11}	5
EESSÕNA.....	6
42 KAITSEVIISID. KAITSE KUUMUSTOIME EEST.....	9
420.1 Käsitlusala.....	9
420.2 Normiviited.....	9
420.3 Terminid ja määratlused.....	10
421 KAITSE ELEKTRISEADMETEST TINGITUD TULEOHU EEST.....	11
421.1 Üldnõuded.....	11
422 MEETMED TULEOHU OLEMASOLU KORRAL.....	13
422.1 Üldnõuded.....	13
422.2 Evakuatsioonitingimused hädaolukorras.....	14
422.3 Töödeldavate või ladustatavate materjalide tulekahjuriskiga seotud paigad.....	15
422.4 Süttivate ehitusmaterjalidega paigad.....	18
422.5 Tuldlevitavad tarandid.....	18
422.6 Paigaldiste valik ja ehitamine paikades, milles võivad ohtu sattuda asendamatud väärtused.....	19
423 KAITSE PÕLETUSTE EEST.....	19
424 KAITSE LIIGKUUMENEMISE EEST.....	20
424.1 Öhu sundliikumisega küttesüsteemid.....	20
424.2 Kuuma vett või auru tootvad seadmed.....	20
424.3 Ruumide kütteseadmed.....	20
Lisa A (teatmelisa) Eri maade märkuste loetelu.....	21
☐ ^{A1} Lisa B (teatmelisa) Elektriikaare avastamise seadised ☐ ^{A1}	27
☐ ^{A1} Lisa ZA (normlisa) Normiviited rahvusvahelistele standarditele ja neile vastavatele Euroopa standarditele ☐ ^{A1}	28
Lisa ZB (normlisa) Rahvuslikud eritingimused.....	30
Lisa ZC (teatmelisa) A-kõrvalekalded.....	40
Lisa ZD (teatmelisa) B-kõrvalekalded.....	42
Kirjandus.....	43
TABELID	
Tabel 42.1 — Puuteküündivuses asuvate juurdepääsetavate seadmeosade enamalt lubatavad temperatuurid normaalkäidu korral.....	19

HD 60364-4-42:2011 EESSÕNA

IEC tehnilise komitee TC 64 (Electrical installations and protection against electric shock) koostatud rahvusvahelise standardi IEC 60364-4-42:2010 tekst, koos CENELEC-i tehnilise komitee TC 64 (Electrical installations and protection against electric shock) koostatud ühismuutustega, esitati vormikohasele hääletusele ja võeti CENELEC-i poolt 14.02.2011 vastu kui HD 60364-4-42.

See Euroopa standard asendab harmoneerimisdokumenti HD 384.4.42 S1:1985 + A1:1992 + A2:1994.

Alljärgnevalt on esitatud peamised muudatused võrreldes harmoneerimisdokumendiga HD 384.4.42 S1:1985 + A1:1992 + A2:1994:

- Käsitlusalasse kuuluvad nüüd kõik elektripaigaldistest põhjustatud kuumustoimed ja tule levik tuleohu tekkel elektripaigaldistest lähedal asuvasse teistesse tuletõkkevaheseintega eraldatud ehitiseosadesse.
- On laiendatud ja/või muudetud nõudeid evakuaatsiooniteede kohta ohu tekke korral.
- On laiendatud ja/või muudetud nõudeid, mis on seotud käideldavate või ladustatud materjalide omadustega.
- On laiendatud ja/või muudetud nõudeid, mis on seotud ehitusmaterjalide omadustega.
- Mõnevõrra on muudetud nõudeid, mis on seotud tuldlevitavate tarinditega.
- On lisatud uued paigaldiste valiku ja ehitamise nõuded kohtades, milles võib tekkida oht asendamatuks väärtustele.
- Liigkuumuskaitse haarab nüüd ka kütteseadmeid.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse subjekt. CEN-i ega CENELEC-i ei saa pidada vastutavaks sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise eest.

Kehtestati järgmised tähtpäevad:

- viimane tähtpäev harmoneerimisdokumendi kehtestamiseks riigi tasandil harmoneeritud rahvusliku (dop) 2012-02-14 standardi avaldamisega või jõustumisteate meetodil kinnitamisega
- viimane tähtpäev harmoneerimisdokumendiga vastuolus olevate rahvuslike standardite tühistamiseks (dow) 2014-02-14

Lisad **ZA** kuni **ZD** on lisanud CENELEC.

Jõustumisteade

CENELEC on rahvusvahelise standardi IEC 60364-4-42:2010 teksti koos allpool toodud kokkulepitud ühismuutustega üle võtnud Euroopa standardina.

EE MÄRKUS Selles standardis on ühismuutused tähistatud püstjoonega lehe välisveerisel.

Ametliku väljaande kirjanduse loetelus tuleb viidatud standarditele lisada alljärgnevad märkused:

[2] IEC 60079-14:1996	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60079-14:1997 (muudatusteta).
[5] IEC 60332-1-2:2004	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60332-1-2:2004 (muudatusteta).
[6] IEC 60332-3-21:2000	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60332-3-21:2009 (muudetud).
[7] IEC 60332-3-22:2000	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60332-3-22:2009 (muudatusteta).

[8] IEC 60332-3-23:2000	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60332-3-23:2009 (muudatusteta).
[9] IEC 60332-3-24:2000	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60332-3-24 (muudatusteta).
[10] IEC 60332-3-25:2000	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60332-3-25:2009 (muudatusteta).
[11] IEC 60364-4-43	MÄRKUS	Harmoneeritud kui HD 60364-4-43.
[13] IEC 60364-5-52	MÄRKUS	Harmoneeritud kui HD 60364-5-52.
[16] IEC 60598 sari	MÄRKUS	Harmoneeritud sarjas EN 60598 (osaliselt muudetud).
[17] IEC 60598-1:2003	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60598-1:2004 (muudetud).
[18] IEC 60598-1:2008	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60598-1:2008 (muudetud).
[19] IEC 60670-1	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60670-1.
[20] IEC 60695-4	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60695-4.
[21] IEC 60702-1	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60702-1.
[22] IEC 60947-2	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60947-2.
[23] IEC 61034-2	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 61034-2.
[25] IEC 61386-1	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 61386-1.
[26] IEC 61439-1	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 61439-1.
[27] IEC 62020	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 62020.
[28] IEC 62305 sari	MÄRKUS	Harmoneeritud sarjas EN 62305 (osaliselt muudetud).

A1) HD 60364-4-42:2011/A1:2015 EESSÕNA

IEC tehnilise komitee TC 64 „Electrical installations and protection against electric shock“ koostatud dokumendi 64/1974/FDIS tekst, standardimuudatuse IEC 60364-4-42:2010/A1 tulevane väljaanne on esitatud IEC ja CENELEC-i paralleelsele hääletusele ja CENELEC on selle üle võtnud standardimuudatusena HD 60364-4-42:2011/A1:2015.

Kehtestati järgmised tähtpäevad:

- viimane tähtpäev Euroopa standardi muudatuse kehtestamiseks riigi tasandil identse rahvusliku standardi avaldamisega või jõustumisteate meetodil kinnitamisega (dop) 2015-09-18
- viimane tähtpäev Euroopa standardi muudatusega vastuolus olevate rahvuslike standardite tühistamiseks (dow) 2017-12-18


Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse subjekt. CEN ega CENELEC ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise eest.

Jõustumisteade

CENELEC on rahvusvahelise standardi muudatuse IEC 60364-4-42:2010/A1:2014 teksti muutmata kujul üle võtnud Euroopa standardi muudatusena.

Ametliku väljaande kirjanduse loetelus tuleb viidatud standarditele lisada alljärgnevad märkused:

ISO 1182	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN ISO 1182.
ISO 1716	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN ISO 1716.
IEC 60898-1	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60898-1.

IEC 61009-1	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 61009-1.
IEC 60269	MÄRKUS	Harmoneeritud EN/HD 60269 sarjas (muudetud).
IEC 61008-1	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 61008-1.
IEC 62423	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 62423. 


MUUDATUSE A11 EUROOPA EESSÕNA

Dokumendi (HD 60364-4-42:2011/A11:2021) on koostanud tehniline komitee CLC/TC 64 „Electrical installations and protection against electric shock“.

Kehtestatud on järgmised tähtpäevad:

- viimane tähtpäev selle dokumendi (dop) 2022-06-17 kehtestamiseks riigi tasandil identse rahvusliku standardi avaldamisega või jõustumisteate meetodil kinnitamisega
- viimane tähtpäev selle dokumendiga (dow) 2024-12-17 vastuolus olevate rahvuslike standardite tühistamiseks

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CENELEC ei vastuta sellis(te) patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

Igasugune tagasiside ja küsimused selle dokumendi kohta tuleks suunata dokumendi kasutaja rahvuslikule komiteele. Täielik loetelu nende organisatsioonide kohta on leitav CENELEC-i veebilehelt. 

EESSÕNA

- 1) Rahvusvaheline Elektrotehnikakomisjon (International Electrotechnical Commission, IEC) on ülemaailmne standardimisorganisatsioon, mis hõlmab kõiki rahvuslikke elektrotehnikakomiteesid (IEC rahvuslikke komiteesid). IEC ülesanne on arendada rahvusvahelist koostööd kõigis elektri- ja elektroonikaalastes standardimisküsimustes. Selleks avaldab IEC lisaks oma muudele tegevusaladele rahvusvahelisi standardeid, tehnilisi spetsifikatsioone, tehnilisi aruandeid, avalikult kättesaadavaid spetsifikatsioone (*Publicly Available Specifications, PAS*) ja juhendeid (edaspidi IEC publikatsioon(id)). Nende koostamine on usaldatud tehnilistele komiteedele; iga IEC rahvuslik komitee, kes on käsitletavast valdkonnast huvitatud, võib selles koostamistöös osaleda. Publikatsioonide koostamises osalevad käsikäes IEC-ga ka rahvusvahelised ja riiklikud organisatsioonid ning vabaühendused. IEC teeb tihedat koostööd Rahvusvahelise Standardimisorganisatsiooniga (International Organization for Standardization, ISO) nende organisatsioonide vahelises kokkuleppes sätestatud tingimuste kohaselt.
- 2) Kuna IEC igas tehnilises komitees on esindatud kõik asjahuvilised rahvuslikud komiteed, väljendavad IEC otsused või kokkulepped olulistes tehnilistes küsimustes suurimal võimalikul määral rahvusvahelist arvamuskonsensust.
- 3) IEC publikatsioonid kujutavad endast rahvusvaheliseks kasutamiseks mõeldud soovitusi ja on sellistena IEC rahvuslikes komiteedes heaks kiidetud. Kuigi on tehtud kõik, et tagada IEC publikatsioonide tehniline täpsus, ei saa IEC vastutada selle eest, mis viisil neid kasutatakse, ega selle eest, kui lõpptarbija neid valesti mõistab.
- 4) Rahvusvahelise ühtlustamise huvides võtavad IEC rahvuslikud komiteed IEC publikatsioone läbipaistvalt ja suurimal võimalikul määral kasutusele oma rahvuslikes ja regionaalsetes publikatsioonides. Lahknevused IEC publikatsioonide ja vastavate rahvuslike või regionaalsete publikatsioonide vahel peavad olema viimastes selgelt esile toodud.
- 5) IEC ei osuta nõuetele vastavuse tõendamise teenust. Sõltumatud sertifitseerimisasutused osutavad vastavushindamisteenuseid ja mõnes valdkonnas juurdepääsu IEC vastavusmärkidele. IEC ei vastuta sõltumatute sertifitseerimisasutuste osutatud teenuste eest.
- 6) Kõik kasutajad peaksid veenduma, et nad kasutavad selle publikatsiooni uusimat väljaannet.
- 7) IEC-d, selle juhte, töötajaid, teenistujaid ega agente, sealhulgas tehniliste komiteede ja IEC rahvuslike komiteede eksperte ega liikmeid, ei saa pidada vastutavaks mingit liiki otseste ega kaudsete isikuvigastuste, omandi- või muu kahjustuse ega kulude (sealhulgas seaduslike maksude) eest, mis võivad olla tekkinud selle või mõne muu IEC publikatsiooni kasutamisel või sellega seoses.
- 8) Tuleb pöörata tähelepanu selle publikatsiooni normiviidetele. Viidatud publikatsioonide kasutamine on vajalik selle publikatsiooni õigeks rakendamiseks.
- 9) Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et selle IEC publikatsiooni mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. IEC ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

Rahvusvahelise standardi IEC 60364-4-42 on koostanud IEC tehniline komitee IEC/TC 64 „Electrical installations and protection against electric shock“.

See kolmas väljaanne tühistab ja asendab aastal 2001. aastal välja antud teist väljaannet. See väljaanne kujutab endast tehnilist uustöötlust.

Peamised muudatused võrreldes eelmise väljaandega on järgmised:

- Käsitluslasse kuuluvad nüüd kõik elektripaigaldistest põhjustatud kuumustoimed ja tule levik tuleohu tekkel elektripaigaldistest lähedal asuvasse teistesse tuletõkkevaheseintega eraldatud ehitiseosadesse.
- On laiendatud ja/või muudetud nõudeid evakuatsiooniteede kohta ohu tekke korral.
- On laiendatud ja/või muudetud nõudeid, mis on seotud käideldavate või ladustatud materjalide omadustega.
- On laiendatud ja/või muudetud nõudeid, mis on seotud ehitusmaterjalide omadustega.
- Mõnevõrra on muudetud nõudeid, mis on seotud tuld levitavate tarinditega.
- On lisatud uued paigaldiste valiku ja ehitamise nõuded kohtades, milles võib tekkida oht asendamatuks väärtustele.
- Liigkuumuskaitse hõlmab nüüd ka kütteseadmeid.

A11

- Kaablite kohta jõustus ehitustoodete määruse (EL) nr 305/2011 (*Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011 (CPR)*) sätteid tuletundlikkuse osas täielikult 1. juulil 2017. Need nõuded on nüüd esitatud viitena asjakohasele klassile standardi EN 13501-6 kohaselt.

MÄRKUS Vt ka käsitlusala märkus 3.

EE MÄRKUS Euroopa Liidu ehitustoodete määruse täielik eestikeelne pealkiri on järgmine:

„EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 305/2011, 9. märts 2011, millega sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/106/EMÜ (EMPs kohaldatav tekst) [Euroopa Liidu Teataja 04.04.2011, L 88/5 ... L 88/43]“. **A11**

Selle standardi tekst põhineb järgmistel dokumentidel:

Lõppkavand	Hääletusaruanne
64/1725/FDIS	64/1729/RVD

Täieliku teabe selle standardi heakskiiduhääletuse kohta saab ülaltoodud tabelis viidatud hääletusaruandest.

See publikatsioon on kavandatud ISO/IEC direktiivide 2. osa kohaselt.

Lugejal soovitatakse pöörata tähelepanu asjaolule, et lisas A on loetletud kõik mõningates maades kehtivad jaotised erisuguste vähem püsivate praktiliste lahenduste kohta, mis on seotud selle standardi ainega.

Standardisarja IEC 60364 üldpealkirjaga „Low-voltage electrical installations“ kõikide osade loetelu on leitav IEC veebilehelt.

Nagu eespool mainitud, hakkavad selle standardisarja tulevased standardid kandma uut üldpealkirja. Selle standardisarja olemasolevate standardite pealkirjad tulevad uuendamisele nende uustöötamise ajal.

Komitee on otsustanud, et selle publikatsiooni sisu jääb muutumatuks kuni alalhoidutähtpäevani, mis on toodud IEC veebilehel <http://webstore.iec.ch> vastava dokumendiga seotud andmetes. Sellel kuupäeval dokument kas

- kinnitatakse uuesti,
- tühistatakse,
- asendatakse uustöötusega või

- muudetakse.

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

42 KAITSEVIISID. KAITSE KUUMUSTOIME EEST

420.1 Käsitlusala

IEC 60364 see osa kehtib elektripaigaldiste kohta, milles on vaja rakendada meetmeid inimeste, koduloomade ja vara kaitseks

- elektriseadmetest põhjustatud kuumustoimete, materjalide süttimise või lagunemise ja põletuste riski eest;
- tuleohtu korral tekkivate leekide leviku eest elektripaigaldistest lähedal asuvasse teistesse tuletõkkevahesitega eraldatud ehitiseosadesse;
- elektriseadmete, sealhulgas turvaseadmete toimivuse halvenemise eest.

MÄRKUS 1 Kaitseks kuumustoimete eest võib rakendada rahvuslike õigusaktide nõudeid.

MÄRKUS 2 Kaitse liigvoolude eest on sätestatud standardis IEC 60364-4-43.

A11 Kaablite ja nende tuletundlikkuse kohta võib neid kaitsemeetmeid väljendada viitega ehitustoodete määrusele (*Construction Products Regulation, CPR*) ja asjakohastele klassidele standardi EN 13501-6 kohaselt.

MÄRKUS 3 Kuna ehitustoodete määrus nõuab, et tootja deklareeriks kaabli vastupidavust tulele protseduuride ja liigituse kohaselt, mis on levinud kogu Euroopa Liidus, vastutavad liikmesriigid liigituse määramise eest, mida tuleb mis tahes konkreetse rakenduses või paigaldises nõuda. Rahvuslikel õigusaktidel põhinevad nõuded võivad seetõttu olla siin esitatud tasemete suhtes ülimuslikud.

EE MÄRKUS Eestis on kaablite ja juhtmete tuletundlikkuse nõuded sätestatud siseministri 30.03.2017 määrusega nr 17 „Ehitisele esitatavad tuleohutusnõuded ja nõuded tuletõrje veevarustusele“ (RT I, 04.04.2017, 14). **A11**

420.2 Normiviited

Alljärgnevalt nimetatud dokumendid on vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

A11 EN 13501-6. Fire classification of construction products and building elements – Part 6: Classification using data from reaction to fire tests on power, control and communication cables

EN 60670-1. Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations – Part 1: General requirements (IEC 60670-1) **A11**

IEC 60332 (kõik osad). Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions

IEC 60364-4-41:2005. Low-voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock

IEC 60364-5-51:2005. Electrical installations of buildings – Part 5-51: Selection and erection of electrical equipment – Common rules

IEC 61084 (kõik osad). Cable trunking and ducting systems for electrical installations

IEC 61386 (kõik osad). Conduit systems for cable management

IEC 61534 (kõik osad). Power track systems

IEC 61537. Cable management – Cable tray systems and cable ladder systems

IEC 60598-2-24. Luminaires – Part 2-24: Particular requirements – Luminaires with limited surface temperatures

Ⓐ IEC 62606. General requirements for arc fault detection devices Ⓐ

EE MÄRKUS Ülalloetletuist on eesti keeles ilmunud alljärgnevalt nimetatud standardid.

EVS-HD 60364-4-41:2007. Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 4-41: Kaitseviisid. Kaitse elektrilöögi eest

EVS-HD 60364-5-51:2009. Ehitiste elektripaigaldised. Osa 5-51: Elektriseadmete valik ja paigaldamine. Üldjuhised

420.3 Terminid ja määratlused

Standardi rakendamisel kasutatakse alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.

EE MÄRKUS Selles eestikeelses standardis on terminid esitatud eesti, inglise, prantsuse ja saksa keeles, määratlused eesti ja inglise keeles. Inglis- ja prantsuskeelsed oskussõnad on võetud lähtestandardi originaaltekstist, saksakeelsed vastava Saksamaa standardi tekstist. Prantsus- ja saksakeelsete oskussõnade mees-, nais- või kesksugu on tähistatud vastavalt tähtedega *m, f* ja *n*.

420.3.1

süttiv, põlev-

en combustible

fr combustible

de brennbar

põlemisvõimeline

capable of burning

420.3.2

tuli

en fire

fr feu *m*

de Feuer *n*

- põlemisprotsess, mida iseloomustab kuumus, suitsuga kaasnev gaasieraldus ja/või leek ja/või hõõgumine
- põlemise kiire, ajas ja ruumis kontrollimatu levik
- a process of combustion characterized by the emission of heat and effluent accompanied by smoke, and/or flame and/or glowing
- rapid combustion spreading uncontrolled in time and space

420.3.3

leekpõlevus

en flammability

fr inflammabilité *f*

de Entflammbarkeit *f*

materjali või toote võime põleda sätestatud katsetustingimustel leegiga

ability of a material or product to burn with a flame under specified test conditions